

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1925/92

af 13. juli 1992

om justering af tilpasningsstøtten og tillægsstøtten til raffineringsindustrien for sukker for produktionsåret 1992/93

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 61/
92⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 6, syvende led, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 9, stk. 4b, i forordning (EØF) nr. 1785/81 ydes der i produktionsårene 1991/92 og 1992/93 som interventionsforanstaltning en tilpasningsstøtte til raffineringindustrien for præferencerårersukker i Fællesskabet på 0,08 ECU/100 kg sukker udtrykt som hvidt sukker; ifølge samme bestemmelse ydes der i samme periode en tillægsstøtte af samme størrelse for raffinering af rårsukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer, samt for raffinering af de mængder rårsukker af roer høstet i Fællesskabet, for hvilke der allerede ydes raffineringssubstøtte i henhold til artikel 9, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1785/81 og i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 3695/91⁽³⁾;

i artikel 9, stk. 4b, fjerde afsnit i forordning (EØF) nr. 1785/81 er det fastsat, at både tilpasningsstøtten og tillægsstøtten kan justeres for et givet produktionsår, navnlig under hensyntagen til størrelsen af den for det pågældende produktionsår fastsatte lagerafgift; lagerafgiften for produktionsåret 1992/93 er ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1799/92⁽⁴⁾ fastsat til 2,50 ECU/100 kg hvidt sukker; dette beløb er identisk med det for produktionsåret 1991/92 gældende beløb;

imidlertid bør der for produktionsåret 1992/93 tages hensyn til den justering af støtten, der allerede er foretaget

for produktionsårene 1990/91 og 1991/92, for at neutralisere virkningerne af nedsættelserne af lagerafgifterne på fortjenstmarginen ved raffinering;

disse foranstaltninger bør gennemføres med virkning fra starten på produktionsåret 1992/93 den 1. juli 1992;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den tilpasningsstøtte og den tillægsstøtte, der er omhandlet i artikel 9, stk. 4b, henholdsvis andet og tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1785/81, fastsættes for produktionsåret 1992/93 til 1,58 ECU/100 kg sukker udtrykt som hvidt sukker.

For samme produktionsår ydes det i første afsnit anførte beløb ligeledes i form af tillægsstøtte for raffinering af den i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3695/91 omhandlede mængde rårsukker af sukkerroer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juli 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 6 af 11. 1. 1992, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 350 af 19. 12. 1991, s. 19.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 182 af 2. 7. 1992, s. 80.